



مصرف أربيل للاستثمار و التمويل

سالنگی اسلام، پاپ و ہندستان و سندھان

ERRIL BANK FOR INVESTMENT & FINANCE

العدد ٦٤ / ١٩٩٧

التاريخ ٢٤/١٠/٢٢

الى / السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

م / القوائم المالية المرحلية الموجزة ٣٠/٩/٢٢/٢٠٢٠

يهدیکم مصرفنا اطیب التحیات

٢٠٢٢/٩/٣٠ نرفق لكم طيًّا نسخ من القوائم المالية المرحلية الموجزة في

نرجو التفضل بالاستلام ... مع التقدير

شاكرين تعاونكم معنا

المرفقات

(١) نسخ من القوائم المالية المرحلية الموجزة في ٢٠٢٢/٩/٣٠

مدير الفرع الرئيس

مدير الفرع الرئيسي

هیفاء حسین احمد



Head Quarter Erbil branch

KHANAQA ST. Opposite to Ministry of Municipalities , P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

ERBIL PHONE: +964 (0)66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

BAGHDAD PHONE: +964 (0) 790 191 3062

SUL PHONE: +964 (053) 321 0217/18 | +964 (0) 750 600 89 89

MAIN BRANCH : BAGHDAD - ABASAT AL-HENDYA D/929 . A/50 . H/31

SULAYMANEYAH BRANCH : SALEM ST. MEER BLDG /BLDG NO. 169/59

ZAKHO BRANCH : EBRAHIM AL KHALIL ST. / BLDG NO. 2/1933

info@erbilbank.com.iq

الإدارة العامة وفرع أربيل :

الإدارة العامة - أربيل - شارع خانقا- مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٤٣٨٤

هاتف أربيل : ٩٦٤ / ٩٠٩٠٨٩٨٩ - ٧٥٢٣٥٤٨٩ - ٦٦٢٢٣٥٤٨٩ (.)

٧٩، ١٩١٣، (٢) ٩٦٤

<http://www.ams.org/journals/mcom>

الفرع الرئيسي: بعدد - عرصات الهندية - م ٩٪٥ / د ٣٪٥

فرع السليمانية: شارع سالم - عمارة مير رقم البناء ٤

عباس علي عباس
محاسب قانوني ومراقب حسابات

منيب مصطفى حسين
محاسب قانوني ومراقب حسابات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ)

القوائم المالية المرحلية الموجزة

٢٠٢٢ / أيلول / ٣٠

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

العدد : (٥٥/٢٢/١١٠)

التاريخ: ٢٠٢٢/١٠/١٨

الى / السادة مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) المحترمين

م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

تحية طيبة ...

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) - بغداد كما في ٣٠ ايلول ٢٠٢٢ ، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ ايلول ٢٠٢٢ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠٢٢ ، والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها . أن الإدارة مسؤولة عن أعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم ٣٤ ، التقارير المالية المرحلية ، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة . أن مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة أستناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها .

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لأجراءات المراجعة رقم (٢٤١٠) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة ، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية أجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وأجراءات مراجعة أخرى . أن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال أعمال التدقيق . وعليه فإننا لا نبدي رأينا حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة .

الأستنتاج

أستناداً الى مراجعتنا ، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الأعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم إعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة .

مع التقدير

Abbas Ali Abbas

محاسب قانوني ومراقب حسابات

منيب مصطفى حسين

محاسب قانوني ومراقب حسابات



٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	ايضاح
195,802,854	214,625,249	1
18,468,356	38,296,400	2
161,644,210	166,466,156	3
38,709,172	42,054,580	4
789,474	789,474	5
36,227,888	36,289,035	6
1,238,786	1,276,207	7
452,880,740	499,797,101	
الموجودات		
91,299,504	121,452,640	8
58,478,798	71,370,208	9
11,353,412	10,725,675	-
9,028,558	10,688,998	12
14,985,929	15,573,996	10
185,146,201	229,811,517	11
المطلوبات وحقوق المساهمين		
265,000,000	265,000,000	13
3,000,495	3,000,495	
25,906,040	10,878,305	
(26,171,996)	(8,893,216)	
267,734,539	269,985,584	
452,880,740	499,797,101	
876,243,473	957,308,681	14

الموجودات
 نقد وارصدة لدى البنك المركزي
 ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
 الائتمان المباشر بالصافي
 مدینون / قطاع خاص / الشركات والجمعيات والافراد
 موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
 ممتلكات ومعدات بالصافي
 موجودات أخرى
مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين
المطلوبات
 ودائع بنوك ومؤسسات مالية :
 ودائع العملاء
 تأمينات نقية
 قروض مستلمة / قطاع الحكومي
 مخصصات متعددة
 مطلوبات أخرى
 مخصص ضريبة الدخل
مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين
 رأس المال المكتتب به
 احتياطي قانوني
 احتياطيات أخرى
 التغيير المتراكم في القيمة العادلة العجز المتراكم
 ارباح مدورة (العجز المتراكم)
مجموع حقوق المساهمين
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
 الالتزامات التعهدية بالصافي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

خولة خالد فتحجي
معاون مدير مفوض

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
القسم المالي

جامعة الملك عبد الله بن عبد العزیز
جامعة الملك عبد الله بن عبد العزیز

جامعة الملك عبد الله بن عبد العزیز
جامعة الملك عبد الله بن عبد العزیز

جامعة الملك عبد الله بن عبد العزیز
جامعة الملك عبد الله بن عبد العزیز

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
 قائمة الدخل
 الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠	الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٨/٣٠	البيان	التفاصيل
٤,٩٢٨,٥٠٨	٦,٩٩٩,٩٢٤	١٥	الفوائد الدانة
٤٨٦,٧١٤	٧٦٩,٣١٩	١٦	الفوائد المدينة
٤,٤٤١,٧٩٤	٦,٢٣٠,٦٠٥		صافي ايراد الفوائد
٢,٦٩٦,٢٠٩	٣,٨٥٨,٦٦١	١٧	صافي ايراد العمولات
٢,٠٧٦,٠٣٨	٣,٠٧١,٠٦٣	١٩	ارباح (خسائر) العملات الأجنبية
٥٥,١٩٢	٦٢,٥٥٠	١٨	صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلل قائمة الدخل الموحد
٢,١٣١,٢٣٠	٣,١٣٣,٦١٣		ايرادات اخرى
٩,٢٦٩,٢٣٣	١٣,٢٢٢,٨٧٩		اجمالي الابرادات
٨٨١,٧٩١	١,٣٨٤,٠٥٦	٢٠	نفقات الموظفين
—	—	٢١	استهلاك واطفاءات
١,٧٧١,٧٤٠	٢,٧٣٤,٧٦٢		مصاريف تشغيلية
—	—		مخاطر الائتمان النقدي المباشر
٥,٦٧٢,١٤٦	٥,٩٠٩,٤٦٠	٢٢	مصاريف اخرى
٨,٣٢٥,٦٧٧	١٠,٠٢٨,٢٧٨		اجمالي المصروفات
٩٤٣,٥٥٦	٣,١٩٤,٦٠١		صافي الربح
٩٤٣,٥٥٦	٣,١٩٤,٦٠١		ضريبة الدخل
—	—		صافي الربح بعد الضريبة
—	—		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		التوزيع:
—	—		احتياطي قانوني
—	—		فائض المترافق
			صافي الربح
			صافي مكاسب (الخسائر الماء تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة)
			صافي مكاسب (خسارة) الماء تقييم ممتلكات مبني ومعدات مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات بالعملة الأجنبية
			مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات بالعملة الأجنبية
			مجموع الدخل الشامل الاخر للفترة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

الاحتياطيات

المجموع	الارباح المدورة	العجز المترافق	احتياطي طوارئ قانوني	احتياطي توزيع ارباح	رأس المال	البيان
ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	
267,734,539	—	(26,171,996)	3,000,495	—	25,906,040	٢٠٢٢/٦/٣٠ الرصيد كما في
(943,556)	—	17,278,780	—	—	(18,222,336)	التنزيلات خلال السنة
3,194,601	—	—	—	—	3,194,601	الإضافات
269,985,584	—	(8,893,216)	3,000,495	—	10,878,305	٢٠٢٢/٩/٣٠ الرصيد كما في

قائمة التغيرات في حقوق الملكية
للفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

الاحتياطيات

المجموع	الارباح المدورة	العجز المترافق	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	رأس المال	البيان
ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	
267,734,539	—	(26,171,996)	3,000,495	—	27,881,120	٢٠٢٢/٩/٣١ الرصيد كما في	
(2,918,636)	—	—	—	—	(2,918,636)	التنزيلات خلال السنة	
943,556	—	—	—	—	943,556	الإضافات	
267,734,539	—	(26,171,996)	3,000,495	—	25,906,040	٢٠٢٢/٩/٣٠ الرصيد كما في	

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/أيلول/٢٠٢٢

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣٠/أيلول/٢٠٢٢

٣٠ حزيران، ٢٠٢٢ الف دينار	٣٠ أيلول، ٢٠٢٢ الف دينار	البيان
(1,975,080)	2,251,045	<u>الأنشطة التشغيلية</u>
—	—	ربح السنة قبل الضريبة
—	—	تعويضات لبنيود غير نقدية
—	—	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر انتenan محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
—	—	الموحدة
—	—	ضريبة الدخل المدفوعة
(2,030,789)	1,660,440	مخصصات متعددة
—	—	فروقات غير معروفة
(4,005,869)	3,911,485	التدفقات النقدية من انشطة تشغيلية قبل التغير في الموجودات
10,420,901	(8,167,354)	التغير في الموجودات والمطلوبات
—	—	التغير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
—	—	التغير في صافي الموجودات المالية بالقيمة العادلة
(87,675)	(37,421)	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
(2,897,521)	30,153,136	التغيير في الموجودات الاخرى
(7,027,462)	12,891,410	التغير في ودانع العملاء
444,340	588,067	التغير في التامينات النقدية
852,583	35,427,838	التغير في المطلوبات الاخرى
3,153,286	39,339,323	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية قبل الضرائب
—	—	<u>الضرائب المدفوعة</u>
—	—	<u>صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية</u>
—	—	<u>الأنشطة الاستثمارية</u>
—	—	الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المطفاة
—	—	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
—	—	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
—	—	شراء ممتلكات ومعدات
—	—	مبيعات موجودات ثابتة
(4,125)	(61,207)	شراء موجودات غير ملموسة
—	60	صافي التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
(4,125)	(61,147)	<u>الأنشطة التمويلية</u>
(3,157,411)	39,278,176	الزيادة في الاموال المفترضة
(525,105)	(627,737)	المتحصل من زيادة راس المال
—	—	رسوم زيادة راس المال
—	—	التغير في الاحتياطيات
(525,105)	(627,737)	ارباح الموزعة
(3,682,516)	38,650,439	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
217,953,726	214,271,210	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
214,271,210	252,921,649	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
		النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠	٢٠٢٢، ٣٠	البيان
الف دينار	الف دينار	
60,804,957	67,399,229	نقد في خزان الفروع دينار / حساب النقد في الصرف الالي
—	—	اوراق نقدية أجنبية
171,058,438	183,287,019	ارصدة نقدية وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
231,863,395	250,686,248	المجموع
89,207	89,665	ينزل مخصص خسائر الائتمانية
35,971,334	35,971,334	ينزل مخصص خسائر ارصدة الاقليم
36,060,541	36,060,999	
195,802,854	214,625,249	

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠	٢٠٢٢، ٣٠	البيان
868,646	3,913,675	نقد لدى المصارف المحلية
19,371,830	35,457,619	نقد لدى المصارف الخارجية
20,240,476	39,371,294	المجموع
1,772,120	1,074,894	ينزل مخصص خسائر الائتمان
18,468,356	38,296,400	

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :
أ- كشف تفصيلي بالانتeman النقدى

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠	٢٠٢٢ ايلول، ٣٠	البيان
الف دينار	الف دينار	
12,047,797	13,126,125	قروض طويلة الاجل / افراد
45,036	(47,709)	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
12,002,761	13,078,416	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
8,990,144	8,955,144	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
1,343,704	(1,378,704)	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
7,646,440	7,576,440	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
3,968,911	3,919,255	اجمالي القروض
701,804	(701,804)	حسابات جارية مدينة:
3,267,107	3,217,451	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
22,916,308	23,872,307	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
136,672,586	137,723,484	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
32,966,826	(31,818,741)	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
103,705,760	105,904,743	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
35,961,365	37,792,510	ينزل مخصص الائتمان المتوقعة
2,049,579	(2,196,321)	سلف الموظفين + سلف المنتسبين
33,911,786	35,596,189	ينزل مخصص خسائر الائتمان المتوقعة
1,170,267	1,152,829	مجموع حسابات الجارية والسلف
59,911	(59,912)	مجموع القروض حسابات الجارية والسلف
1,110,356	1,092,917	ينزل : رصيد مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
138,727,902	142,593,849	٤- المدينون
161,644,210	166,466,156	مدينون / قطاع خاص / الشركات الجماعيات
—	42,054,115	مدينون / قطاع خاص افراد
—	465	ينزل مخصص مخاطر مدينون
38,709,172	42,054,580	مجموع مدينون/ قطاع خاص/ الشركات الجماعيات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٥. الاستثمارات المالية

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠	٢٠٢٢ آيلول، ٣٠	البيان
الف دينار	الف دينار	
789,474	789,474	استثمارات طويلة الاجل / حكومي
—	—	حوالات خزينة جمهورية العراق
—	—	حوالات البنك المركزي العراقي
—	—	اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية
—	—	فرق القيمة العادلة
789,474	789,474	المجموع

الدول ادناه بين الحركة على الموجات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠ الف دينار	الرصيد بداية الفترة الاضافات التنزيلات احتياطي التغير في القيمة العادلة
		     

احتياطي القيمة العادلة: يكون نتيجة انخفاض القيمة السوقية لاسهم المحفظة الاستثمارية من الكلفة لا توجد استثمارات من اي نوع خلال الفترة المالية وسنة المقارنة

صرف اربيل للاستثمار والتوكيل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
إضاحات حول البيانات المالية للصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

كشف رقم (٦)

١. الموجودات الثابتة كما في ٢٠٢٢/٩/٣٠						
المجموع	ألف دينار	أثاث وتجهيز وكماتب	ألف دينار	عدد وقوالب	ألف دينار	مبلغ
		ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	مبلغ
31,517,695	3,970,341	22,116	138,751	223,827	21,200,000	5,962,660
61,207	22626	7629	30952	—	—	(60)
(60)	—	—	—	—	—	(60)
31,578,842	3,992,967	29,745	169,703	223,827	21,200,000	5,962,660
6,380,769	3,316,312	6,355	65,486	177,356	2,815,260	—
—	—	—	—	—	—	—
6,380,769	3,316,312	6,355	65,486	177,356	2,815,260	—
25,198,073	676,655	23,390	104,217	46,471	18,384,740	5,962,660
11,090,962	307	—	—	—	11,090,655	—
—	—	—	—	—	—	—
11,090,962	307	—	—	—	11,090,655	—

إضاحات حول البيانات المالية للصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٢. الموجودات الثابتة كما في ٢٠٢٢/٩/٣٠						
المجموع	ألف دينار	أثاث وتجهيز وكماتب	ألف دينار	عدد وقوالب	ألف دينار	مبلغ
		ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار	مبلغ
31,513,877	3,966,523	22,116	138,751	223,827	21,200,000	5,962,660
3,818	3,818	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
31,517,695	3,970,341	22,116	138,751	223,827	21,200,000	5,962,660
6,380,769	3,316,312	6,355	65,486	177,356	2,815,260	—
—	—	—	—	—	—	—
6,380,769	3,316,312	6,355	65,486	177,356	2,815,260	—
25,136,926	654,029	15,761	73,265	46,471	18,384,740	5,962,660
11,090,655	—	—	—	—	11,090,655	—
307	307	—	—	—	—	—
11,090,962	307	—	—	—	11,090,655	—

كشف رقم (٦)

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٧. الموجودات الأخرى

البيان	٢٠٢٢ ايلول، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار
مدينو النشاط الجاري	—	53,699
مدينون عمليات الصراف / بنك المركزي	—	415,453
ايرادات مستحقة وغير مقبوضة	—	713,254
تامينات لدى الغير	—	49,400
صاريف مدفوعة مقدما	—	2,025
نفقات قضائية	—	—
سلف لاغراض النشاط	—	1,265
سلف المنتسبين	—	2,190
مدينو ديون متاخر التسديد	—	1,500
فروقات نقدية	—	—
سلفة المشتريات	—	—
سلف الایفاد والسفر	—	—
المجموع	1,238,786	1,276,207

٨. ودائع العملاء

البيان	٢٠٢٢ ايلول ، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار
حسابات الجارية		
حسابات جارية دائنة للقطاع الحكومي	—	4,935,284
حسابات جارية دائنة/قطاع مالي	—	22,209,478
حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات	—	37,027,308
حسابات جارية دائنة / افراد	—	64,172,070
حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/جمعيات	—	93,852,180
المجموع		
حسابات الادخار		
حسابات التوفير/دينار	—	6,462,811
حسابات التوفير/عملة اجنبية	—	11,624,343
الودائع الوقتية	—	2,331,240
الودائع الثابتة/افراد/دينار	—	6,709,040
الودائع الثابتة/شركات/دينار	—	27,127,434
ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات	—	91,299,504
المجموع		121,452,640

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٩. التامينات النقدية

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠	البيان
الف دينار	الف دينار	
57,813,627	63,260,930	تامينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفيّة
—	7,300,000	الحوالات الخارجية المباعة
665,171	809,278	السفاتج المسحوبة على المصرف / عملية محلية
58,478,798	71,370,208	الصكوك المسحوبة على المصرف
		المجموع

١٠. المطلوبات الأخرى

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠	البيان
الف دينار	الف دينار	
—	1,500,000	حوالات الفرع المسحوبة على المصرف
1,500,000	—	الامانات - وديعة الضمانات
757,074	1,009,337	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
—	402,732	الصكوك المحجوزة هاتفيًا
215,367	6,810,445	دائعو عمليات الصراف مع شركة YANA
7,132,483	4,403,287	تامينات مستلمة
4,155,390	254,384	ايرادات مستلمة مقدماً
154,487	65,000	فوائد مستحقة غير مدفوعة
65,000	592,695	مصاريف ادارية مستحقة
469,111	—	رسوم الطوابع المالية
—	292,438	حسابات تحت التسوية
307,328	11,340	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
7,618	—	استقطاعات لحساب الغير
1,140	—	رواتب واجور مستحقة
121,508	129,508	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
4,684	8,091	مبالغ غير مطالب بها
—	—	حسابات دائنة متعددة
270	270	الزيادة في الصندوق
91,838	91,838	حسابات المتوفين
270	270	إيداعات الاكتتاب في اسم الشركات
2,361	2,361	حساب فروقات atm
14,985,929	15,573,996	المجموع

١١. مخصص ضريبة الدخل

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار		٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار		البيان
—	—	—	—	الرصيد في بداية السنة
—	—	—	—	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة
—	—	—	—	ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة
—	—	—	—	التسويات على ضريبة الدخل
—	—	—	—	ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية
٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	- التخصيصات الأخرى ان تفاصيل هذا البند هي كمايلي :
5,848,099 3,180,459 —	5,848,099 4,840,899 —	5,848,099 4,840,899 —	5,848,099 4,840,899 —	مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية مخصص مخاطر الائتمان النقدي تخصيصات متعددة
9,028,558	10,688,998	—	—	فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية
٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	الرصيد بداية السنة الإضافات خلال السنة التحويلات خلال السنة الرصيد في نهاية السنة
5,848,099 —	5,848,099 —	5,848,099 —	5,848,099 —	
5,848,099	5,848,099	5,848,099	5,848,099	

١٣ - حقوق الملكية

٢٠٢٢، ٣٠ حزيران، الف دينار	٢٠٢٢، ٣٠ أيلول، الف دينار	البيان
3,000,495	3,000,495	احتياط قانوني
—	—	احتياط عام
25,906,040	10,878,305	احتياطي توزيع الارباح
—	—	احتياطي طوارى
—	—	احتياطي القيمة العادلة
(26,171,996)	(8,893,216)	العجز المترآم
—	—	المجموع
2,734,539	4,985,584	

أ- رأس المال : يبلغ رأس المال المصرف (٢٦٥) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لغاية ٢٠٢٢/٩/٣٠ (٤٩٨٥٥٨٤) الف دينار

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٤. الائتمان التعهدى

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠ الف دينار	البيان
185,012,847 (51,173,706)	216,151,006 (58,003,460)	خطابات الضمان تنزيل : تامينات خطابات الضمان
133,839,141	158,147,546	صافي خطابات الضمان الصادرة
28,265,087 (6,639,922)	26,882,636 (5,257,470)	الاعتمادات المستندية تنزيل : تامينات الاعتمادات
21,625,165	21,625,166	صافي الاعتمادات المستندية
720,779,167	777,535,969	الرهونات لقاء التسهيلات المصرفية
876,243,473	957,308,681	مجموع الائتمان التعهدى بالصافي

٥. الفوائد الدائنة

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠ الف دينار	البيان
—	—	فوائد التسهيلات الائتمانية المباشرة
184,859	261,726	فوائد القروض الممنوحة - القطاع الخاص - افراد
15,730	15,730	فوائد القروض الممنوحة - القطاع الخاص - شركات
1,106,415	1,547,895	فوائد الحسابات الجارية المدينة - القطاع الخاص - افراد
3,620,172	5,173,241	فوائد الحسابات الجارية المدينة - القطاع الخاص - شركات
—	—	فوائد ارصدة وابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
1,332	1,332	فوائد اخرى (فوائد الودائع النقية لدى الغير/خارجي)
4,928,508	6,999,924	المجموع

٦. الفوائد المدينة

٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠ الف دينار	البيان
—	—	فوائد حسابات جارية دائنة القطاع الخاص - افراد
310,692	481,488	فوائد حسابات التوفير القطاع الخاص - افراد
176,022	287,831	فوائد الودائع الثابتة القطاع الخاص - افراد
—	—	فوائد الاقراض الداخلي
—	—	فوائد القروض والتسهيلات الخارجية
486,714	769,319	المجموع

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

١٧. صافي ايرادات العمولات

البيان	
عمولات دائنة	
حوالات بنكية	
تسهيلات غير مباشرة	
اخرى	
عمولات مدينة	
صافي العمولات	

١٨. الابعادات الاخرى

البيان	
ابعادات خصم الاوراق التجارية	
ابعادات التسليفات المتنوعة	
ابعادات الاستثمارات الداخلية	
ابعادات اخرى	
المجموع	

البيان	
رواتب وعلاوات ومنافع الموظفين	
المخصصات التعويضية	
تدريب الموظفين	
اجور غير العرائفيين	
المساهمة في الضمان الاجتماعي	
المجموع	

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

٢١- مصاريف تشغيلية

البيان	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠	٢٠٢٢ حزيران، ٣٠
	الف دينار	الف دينار
صيانة		
خدمات ابحاث واستشارات	851,859	628,068
دعائية واعلان ونشر وطبع وضيافة	89,882	53,382
مصاريف مكتبية (ادوات احتياطية)	129,545	102,799
اتصالات		
نقل العاملين	267,336	119,596
نقل السلع والبضائع	12,609	8,324
سفر وآيفاد	1,326	1,211
اجور تدريب ودراسة	159,235	115,090
اشتراكات وائتمانات	7,861	5,161
مكافآت لغير العاملين	320,815	181,284
خدمات قانونية	19,340	13,300
خدمات مصرافية	19,752	13,633
مصروفات خدمية متنوعة	500	—
وقود وزيوت	22,149	16,611
القرطاسية	139,678	79,696
تجهيزات العاملين	24,131	10,227
مياه وكهرباء	11,118	8,893
اجور تدقيق البنك المركزي	29,836	23,455
اجور تدقيق الحسابات / مراقب الحسابات	2,500	1,000
اللوازم والمهامات	97,010	15,160
ضرائب ورسوم	24,469	18,670
مصاريف تشغيلية اخرى	836	546
اجور تدقيق خارجي	—	—
مصاريف مشروع ماستر	383,742	254,326
فروقات تقييم العملات الاجنبية	111,508	93,783
استئجار مبني	7,725	7,525
المجموع	2,734,762	1,771,740

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
 ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢٢/٩/٣٠

22 لمصروفات الاخرى

<u>البيان</u>	٢٠٢٢ حزيران، ٣٠ الف دينار	٢٠٢٢ أيلول، ٣٠ الف دينار
تعويضات وغرامات	1,020,806	1,227,138
تبرعات واعانات للغير	280,000	286,000
ضرائب ورسوم متنوعة	4,371,340	4,396,322
مصروفات اخرى	—	—
نفقات خدمات خاصة	—	—
المجموع	5,672,146	5,909,460

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
 شركة مساهمة خاصة
 الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
 القسم المالي

خولة خالد فتحي
 معاون مدير مفوض

Wolff's Wallaby
32nd and 3rd
215 West

Wolff's Wallaby
32nd and 3rd

Wolff's Wallaby
32nd and 3rd